

2016-3776  
2016-12-14

AGRICOLE

**TOPSURF**

Adjuvant non ionique

Pour usage avec les produits antiparasitaires figurant sur la présente étiquette.

GARANTIE : Mélange de surfactants.....100 %

Liquide



DANGER POISON

IRRITANT POUR LES YEUX ET LA PEAU

SENSIBILISANT POTENTIEL DE LA PEAU

LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'UTILISATION  
TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

N° D'HOMOLOGATION 32279 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

CONTENU NET : 1 -1 000 LITRES, vrac

Norac Concepts Inc.  
P.O. Box 31097  
Guelph, Ontario N1H 8K1 Canada  
(519) 821-3633

## AVIS À L'UTILISATEUR

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.

## PREMIERS SOINS

### EN CAS D'INGESTION :

Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

### EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS :

Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

### EN CAS D'INHALATION :

Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

### EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX :

Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Apporter l'étiquette du contenant ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsque vous consultez un médecin.

## RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES

Traiter selon les symptômes.

## MISES EN GARDE

### TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

Fatal ou nocif si avalé. Provoque une irritation des yeux et de la peau. NE PAS mettre en contact avec les yeux et la peau. Sensibilisant potentiel de la peau. Se laver à fond avec le savon et l'eau après la manipulation du produit. Éviter de respirer le brouillard de pulvérisation. Entreposer à l'écart des aliments destinés à la consommation humaine ou animale. Ne pas contaminer les approvisionnements en eau, les zones humides et toute autre étendue d'eau par application directe du produit, dérive de pulvérisation et lors du nettoyage ou du rinçage de l'équipement de pulvérisation ou des contenants.

## MANIPULATION DU PRODUIT

**Lors de la pulvérisation pneumatique dans un tracteur avec une cabine ouverte :** Porter une combinaison résistant aux produits chimiques au-dessus d'une chemise à manches longues, un pantalon long, des gants résistant aux produits chimiques, des chaussettes, des chaussures résistant aux produits chimiques, un casque de protection résistant aux produits chimiques et des lunettes de protection ou un écran facial.

**Lors de l'application par les autres méthodes, du mélange, du chargement, de l'application, du nettoyage et des réparations :** Porter une combinaison au-dessus d'une chemise à manches longues, un pantalon long, des gants résistant aux produits chimiques, des chaussettes, des chaussures résistant aux produits chimiques et des lunettes de protection ou un écran facial. Des lunettes de protection ou un écran facial ne sont pas requis lors de l'application au moyen d'une rampe d'aspersion ou d'une application aérienne.

## DÉLAI DE SÉCURITÉ APRÈS LE TRAITEMENT

Les travailleurs ne doivent pas retourner dans les champs traités avant la fin du délai de sécurité indiqué sur l'étiquette du pesticide appliqué en association avec TOPSURF.

## ENTREPOSAGE

Entreposer dans un endroit frais, sec et bien aéré. Conserver dans le contenant d'origine fermé hermétiquement dans un lieu sûr entre chaque utilisation. Pour éviter toute contamination, ne pas entreposer ce produit avec des aliments destinés à la consommation humaine ou animale.

## ÉLIMINATION

Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

## ÉLIMINATION DU CONTENANT

### ÉLIMINATION DES CONTENANTS EN PLASTIQUE :

Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. Il s'agit d'un contenant recyclable qui doit être éliminé à un point de collecte des contenants. S'enquérir auprès de son distributeur ou de son détaillant ou encore auprès de l'administration municipale pour savoir où se trouve le point de collecte le plus rapproché. Avant d'aller y porter le contenant :

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Rendre le contenant inutilisable.

S'il n'existe pas de point de collecte dans votre région, éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.

### CONTENANTS RÉUTILISABLES :

En vue de son élimination, ce contenant peut être retourné au point de vente (au distributeur ou au détaillant). Il doit être rempli avec le même produit par le distributeur ou par le détaillant. Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. Pour les contenants à usage unique, se reporter à la section ÉLIMINATION DES CONTENANTS EN PLASTIQUE.

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE D'URGENCE : À toute heure, 613-787-5620 SEULEMENT pour des renseignements sur la santé et l'environnement.

## MODE D'EMPLOI

Les doses de TOPSURF indiquées ci-dessous s'appliquent aux bouillies de pulvérisation préparées avec un produit antiparasitaire ou à d'autres usages. Les bouillies de pulvérisation à base de produit antiparasitaire, leur préparation et leurs usages doivent être dérivées des étiquettes de produits antiparasitaires individuelles.

Bouillie de pulvérisation à base de produit antiparasitaire	Quantité de TOPSURF par litre de bouillie de pulvérisation	Remarques
ACTIVOL®	250 mL/1 000 L	Pour usage sur les cerises douces et aigres
FALGRO® comprimés régulateur de croissance	250 mL/1 000 L	Pour usage sur les cerises aigres
FOLICUR 432 F Fongicide foliaire	1,25 L/1 000L	Consulter l'étiquette de FOLICUR 432 pour connaître le mode d'emploi.
PROLINE 480 SC Fongicide foliaire	1,25 L/1 000L	Proline 480 SC doit être dispersé à fond avant d'ajouter TOPSURF.
HERBICIDE VALTERA	1,25 – 2,5 L/1000L	Pour utilisation comme une aide à la récolte sur les haricots secs selon l'étiquette d'Herbicide Valtera
AMBUSH® 500EC, POUNCE 384 Insecticide®	300 mL/1 000 L	Pour usage sur les choux
EVEREST 70 Herbicide granulé dispersable dans l'eau	2,5 L/1 000 L	Pour usage sur le blé de printemps et le blé dur
EVEREST SOLUPAK 70 DF	2,5 L/1 000 L	Pour usage sur le blé de printemps et le blé dur

Bouillie de pulvérisation à base de produit antiparasitaire	Quantité de TOPSURF par litre de bouillie de pulvérisation	Remarques
REGLONE® Défanant	1 L/1 000 L	Ne pas utiliser TOPSURF avec REGLONE pour supprimer la spargoute des champs. Ne pas utiliser TOPSURF avec REGLONE pour défaner les pommes de terre, sauf pour l'usage recommandé dans les provinces des Prairies, à raison de 1,25 L/ha de REGLONE
PINNACLE Toss-N-Go Herbicide, PINNACLE SG Herbicide, REFLEX® Herbicide, TELAR® Herbicide	1 L/1 000 L	Ajouter TOPSURF en dernier. L'usage de l'antimousse FLAT-OUT peut s'avérer nécessaire. Consulter l'étiquette de chaque produit pour connaître le mode d'emploi.
Herbicide ACCENT® 75 DF, Herbicide ALLY® granules dispersables 60%. Herbicide ALLY® en pochettes toss-n-go pate granulee 60%, REFINE EXTRA 75 DF Herbicide, REFINE EXTRA 75 TOSS-N-GO Herbicide, Refine SG, ELIM EP Herbicide 25 % pâte granulée, ELIM EP 25 DF Herbicide, Herbicide MUSTER®, Herbicide MUSTER® toss-n-go, PEAK 75WG Herbicide, Herbicide CLASSIC®25DF, Herbicide RELIANCE™ STS Toss-N-Go, Herbicide ESCORT®, COMPAS 480 EC Herbicide sélectif émulsifiable, Herbicide BEACON® 75WG, Herbicide SUMMIT WG®, Herbicide CURTAIL*M®, Herbicide LONTREL® 360, Herbicide PARDNER®, ULTIM 75 DF Herbicide, NUFARM KORIL 235 Herbicide liquide, CLEARVIEW HERBICIDE	2 L/1 000 L	Ajouter TOPSURF en dernier. L'usage de l'antimousse FLAT-OUT peut s'avérer nécessaire. Consulter l'étiquette de chaque produit pour le mode d'emploi.
URSUIT 240, PURSUIT Herbicide pour fèves de soya (agricole), PURSUIT Herbicide, PURSUIT 70 DG Herbicide, ODYSSEY® Water Dispersible Granular Herbicide, FIELDSTAR WDG Herbicide, FIELDSTAR WDG WSP Herbicide, DISTINCT Herbicide, DISTINCT WDG Herbicide, REFLEX + PURSUIT®, UPBEET® herbicide en granules dispersables 50%, ACC 299263 70 WG, AIM EC Herbicide, SIGNAL Herbicide, NUFARM CLODINAFOP Herbicide, NUFARM CLODINAFOP HERBICIDE III, MANA LADDER 240 EC, MPOWER AURORA CLODINAFOP Herbicide, SLAM'R CLODINAFOP Herbicide, FOAX HERBICIDE, GROW CLODINAFOP Herbicide. SIMPLICITY Herbicide, OVERDRIVE Herbicide, BULLWHIP 240 EC HERBICIDE,	2,5 L/1 000 L	Ajouter TOPSURF en dernier. Consulter l'étiquette de chaque produit pour le mode d'emploi. Pour SIGNAL Herbicide, NUFARM CLODINAFOP Herbicide, MANA LADDER 240 EC Herbicide, FOAX HERBICIDE MPOWER AURORA CLODINAFOP Herbicide, SLAM'R CLODINAFOP Herbicide, GROW CLODINAFOP Herbicide et Bullwhip 240 EC Herbicide l'application de la dose supérieur de 290 mL/ha, exige le TOPSURF à raison de 0,32 % vol/vol (3,2L/1 000 L).
Fongicide ELEVATE® 50 WDG	200 mL/1 000 L	Pour usage sur le raisin

